



**CZ** návod k použití

**DE** Gebrauchsanweisung

**EN** Instruction for use

**HR** upute za korištenje

**HU** használati utasítás

**LT** naudojimo instrukcijos

**PL** instrukcja użytkowania

**RO** instrucțiuni de utilizare

**RU** инструкция по применению

**SK** návod na použitie

**UA** інструкція по застосуванню

## Professional4Dynamic bibpants

Spodnie ochronne ogrodniczki / Ochranné kalhoty se šlemi / Schutzhose mit Hosenträger / Protective bib pants / Zaštitne hlače s tregerima/ Védő vállpántos nadrág / Apsauginės kelnės su petnešomis / Pantaloni de protecție cu bretele / Защитные брюки с подтяжками / Ochranné nohavice s náprsenkou / Захисні штани з підтяжками

**Opis:** Odzież ochronna wykonana jest z tkaniny bawełniano - poliestrowej o składzie: 60% bawełna / 38% poliester / 2% spandex + 95 poliester/ 5% spandex
**Popis:** Ochranný odev je vyroben z bavlněné - polyestero tkaniny ve složení: 60% bavlna / 38% polyester / 2% spandex + 95% polyester / 5% spandex
**Beschreibung:** Schutzkleidung besteht aus Baumwoll-Polyester-Gewebe bestehend aus: 60% Baumwolle / 38% Polyester / 2% Elasthan + 95% Polyester / 5% Elasthan /
**Description:** Protective clothing is made of cotton -polyester-fabric composed of: 60% cotton / 38% polyester / 2% spandex +95% polyester / 5% spandex /
**Opis:** Zaštitna odjeća izrađena je od pamučno-poliesterske tkanine koja se sastoji od: 60% pamuk / 38% poliester / 2% spandex +95% poliester / 5% spandex /
**Leírás:** A védőruházat pamut -poliészter anyagból készült, összetételre: 60% pamut / 38% poliészter / 2% spandex+ 95% poliészter / 5% spandex /
**Aprásymas:** Apsauginiai drabužiai pagaminti iš medvilnės-poliesterio audinio, kurį sudaro: 60% medvilnė / 38% poliesteris / 2% elastanas+ 95% poliesteris / 5% elastanas /
**Descriere:** Îmbrăcămintea de protecție este confecționată din țesătură bumbac-poliester compusă din: 60% bumbac / 38% polieoster / 2% spandex+ 95% polieoster / 5% spandex /
**Описание:** Защитная одежда изготовлена из -хлопковой - полиэфирной ткани и состоит из: 60% хлопка / 38% полиэстера / 2% спандекса+ 95% полиэстера / 5% спандекса /
**Popis:** Ochranný odev je vyroben z bavlněnej - polyestero tkaniny v zložení: 60% bavlna / 38% polyester / 2% spandex+95% polyester / 5% spandex /
**опис:** Захисний одяг виготовлений з бавовняної - поліестерної тканини, що складається з: 60% бавовни / 38% полієстру / 2% спандекса+ 95% полієстру / 5% спандекса

**STANDARDS: EN ISO 13688:2013**

Kat I-tylko dla minimalnych zagrożeń / kat I-pouze pro minimální hrozby / kat I - nur für geringe Risiken / cat I- only for minimal risks /kat I - samo za minimalne zaštitu/ kat I- csak minimális veszélyekre / kat I-tik minimális megésmés/ cat I-nu mai pentru pericole minime / kat I-tonlyo dla minimalnych uproz / kat I-len per minimalne riziká / kat I- tylki dla minimalnych zagadź

**6/2025** – Data produkcji/ datum výroby / herstellungsdatum / production date / datum proizvodnje/ gyártási dátum / ragaminamo data / data producerii / p.data izgotovljenia / dátum výroby / дата виробництва



**"ART. MAS " 26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64, Poland, www.artmas.pl**

☞ hand wash, ☞ normal washing at max 30°C☞ normal washing at max 40°C☞ normal washing at max 60 °C, ☞ - the product complies with Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended. ART.MAS ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 Radom Poland – address of the producer. **The production date** is given on the packaging and on the label of the product.[LO1]-the batch number is the date of production and the letters and numbers placed after the date of production, eg: 6/2025 U1. Before starting to work, using the product, please read this manual, and kept it on all the time of use of protective equipment. This manual is an integral part of the package. In case of loss or destruction of this manual it can be obtained by writing to the e-mail address: reports.gprs@artmas.pl Instructions will be sent as a file. Please refer to it before using the clothes. This manual can be repeatedly reproduced, to every user of this type of product could read it.Puitability for use for 4 years from date of manufacture.

**HR UPUTE I INFORMACIJE ZA KORISNIKE**

**Proizvođač:** "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64, Poljska
Ovaj proizvod pripada klasi osobne zaštitne opreme (PPE) kako je definirano u Uredbi Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije 2016/425 od 9. ožujka 2016. Ovaj proizvod je razvrstan u kategoriju I - samo za minimalne rizike.
Norme: Proizvod je u skladu s EN ISO 13688:2013 / uskladenom normom EN ISO 13688:2013 (poljska verzija) "Zaštitna odjeća - opći zahtjevi".
Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izvaji o sukladnosti: www.artmas.pl.
**Namjena:** Ovaj proizvod je jednostavna zaštitna oprema dizajnirana da osigura osobnu zaštitu korisnika, štiti od minimalnih čimbenika rizika kao što su: prljavština, abrazija površine, atmosferski uvjeti koji su opasni za zdravlje, katarije i uključuje isključivo sljedeće minimalne rizike: površinske mehaničke ozljede; kontakt s sredstvima za čišćenje slabog djelovanja ili produljeni kontakt s vodom; kontakt s vrucim površinama koje ne prelaze 50°C; oštećenje očiju uslijed izlaganja sunčevoj svjetlosti (osim tijekom promatranja sunca); atmosferskim uvjetima koji nisu ekstremne prirode.
**Ograničenja:** Nemojte koristiti proizvod na načinne koji nisu u skladu sa specifikacijom i uputama, pod srednjim i visokim rizikom, ekstremno visokim i niskim temperaturama, ako proizvod nije u skladu s relevantnim standardom i ako postoji opasnost da budete zahvaćeni/povrijeeni pokretni dijelovi strojeva.
**Uporaba:** Osiguravanje zaštitne funkcije proizvoda ovisi o osobnoj odgovornosti korisnika. U fazi odabira korisnik treba obratiti pozornost na pravilan odabir veličine proizvoda te da mu odjeća udobno pristaje i omogućuje slobodu kretanja. Ako se odjeća nosi sa zaštitnom odjećom za posebne rizike, trebaju biti zajedničke potpuno zaštitne funkcije, ovise o odreditisti. U svakom slučaju, zahtjevi imaju prednost. Prije uporabe, korisnik treba na vlastitu odgovornost provjeriti je li odjeća prikladna za predviđene radne aktivnosti, je li kompletna i ima li sve zaštitne funkcije. Odjeću treba redovito provjeravati zbog oštećenja koja bi mogla imati negativan učinak na zaštitne funkcije kao što su poderotine, rupe, poderaši šavovi, slomljene koševke, teška prljavština itd. Ako postoji takav negativan učinak, prvotno stanje proizvoda treba vratiti prije uporabe. Ako to nije moguće, proizvod se mora zamijeniti. Tijekom rada, korisnik također treba voditi računa o održavanju zaštitnih funkcija. Odjeću na kojoj je došlo do oštećenja (npr. poderanost, abrazija, kidanje šavova, rupe, oštećeni koševi, jaka prljavština itd.) treba smatrati neposredno i odmah je povući iz uporabe.
**Materijal** od kojih je proizvod izrađen ne smiju negativno uticati na njihovu funkciju kao i materijal od kojih je izrađen.
**Uvjeti prijevoza:** Ovaj proizvod može biti alergeni, npr. pamuk, koža, metalni elementi, lateks, pigmenti itd. Za one koji su posebno nježni pri preporuci se testiranje proizvodima ili konzultacija s liječnikom prije uporabe.
**Odabir veličine:** Proizvod mora biti točne veličine prema dimenzijama tijela korisnika. Veličinu treba prilagoditi isprobavanjem proizvoda prije uporabe. Veličina proizvoda prikazana je na etiketi isušenoj u proizvod. Raspon dostupnih veličina naveden je na [www.artmas.pl](http://www.artmas.pl)
**Trajnost:** Može se procijeniti na temelju izroštenosti proizvoda. Zbog različitog intenziteta korištenja i utjecaja okoline, poput sunčeve svjetlosti, kiše i sl. nije moguće navesti određeno vremensko razdoblje.
**Odjeća** zadržava zaštitna svojstva i mo se koristiti dok se ne pojave oštećenja (podaci sadržani u toč. - Uporaba -).
**Odjeću** na kojoj je došlo do oštećenja treba smatrati istrošenom i odmah je povući iz uporabe.
**Skladištenje:** Odjeću treba skladišiti na plamčama ili isekćama u suhoj i dobro prozračenoj prostoriji s temperaturom 5 - 25 °C, s umjerenom vlagom, na udaljenosti ne manjoj od 1,5 m od grijah uređaja i rasvjetnih mjesta, u uvjetima koji ih štite, protiv vlage, prljavštine, mehaničkih oštećenja, kemijskih sredstava. Prevrela vlaga, visoka ili niska temperatura ili intenzivno svjetlo mogu negativno utjecati na kvalitetu pohranjene odjeće.
**Proizvođač** ne odgovara za nedostatke ili oštećenja odjeće nastala uslijed nepravilnog skladištenja, održavanja i uporabe.
**Održavanje:** Održavanje se mora provoditi u skladu s pravilima održavanja navedenim na naljepnici isušenoj u proizvod.
**Uvijek** prete naopako. Ne preporučuje se kemijsko čišćenje.Kad god koristite i čistite odjeću, treba je provjeriti ima li oštećenja koja bi mogla imati negativan utjecaj na zaštitne funkcije (npr. poderanost, pucanje šavova, rupe, oštećeni koševi, jaka prljavština).
**Odjeću** na kojoj je došlo do oštećenja treba smatrati istrošenom i odmah je povući iz uporabe – zamijeniti.
**Skladištenje:** Odjeću treba skladišiti na plamčama u isekćama u suhoj i dobro prozračenoj prostoriji s temperaturom 5 - 25 °C, s umjerenom vlagom, na udaljenosti ne manjoj od 1,5 m od grijah uređaja i rasvjetnih mjesta, u uvjetima koji ih štite, protiv vlage, prljavštine, mehaničkih oštećenja, kemijskih sredstava.
**Prevrela vlaga, visoka ili niska temperatura** ili intenzivno svjetlo mogu negativno utjecati na kvalitetu pohranjene odjeće.
**Proizvođač** ne odgovara za nedostatke ili oštećenja odjeće nastala uslijed nepravilnog skladištenja, održavanja i uporabe.
**Održavanje:** Održavanje se mora provoditi u skladu s pravilima održavanja navedenim na naljepnici isušenoj u proizvod.
**Uvijek** prete naopako. Ne preporučuje se kemijsko čišćenje.Kad god koristite i čistite odjeću, treba je provjeriti ima li oštećenja koja bi mogla imati negativan utjecaj na zaštitne funkcije (npr. poderanost, pucanje šavova, rupe, oštećeni koševi, jaka prljavština).
**Odjeću** na kojoj je došlo do oštećenja treba smatrati istrošenom i odmah je povući iz uporabe – zamijeniti.
**Dobavljač** neće biti odgovoran za bilo kakva oštećenja ili nedostatke proizvoda koji proizlaze iz pogrešne uporabe proizvoda, te nepravilnog održavanja i skladištenja.
**Uvjeti pakiranja i transporta:** Proizvod se pakiraju u folijske pakete, a zatim u kartonsku kutiju.
**Ovaj priručnik** je sastavni dio paketa i dolazi uz svaki proizvod. Robu treba transportirati u pakiranju proizvođača. Tijekom utovara, transporta i istovara paketi ne smiju biti izloženi mehaničkim oštećenjima.
**Tehnički uvjeti prijevoza** trebaju osigurati zaštitu od oštećenja, deformacije, prskanja, prljavštine.
**Zbrinjavanje:** otpadne proizvode treba zbrinuti u skladu s nacionalnim propisima i standardima za zaštitu okoliša.
**Svaki** proizvod ima potrebne oznake u obliku naljepnica isušivenih u proizvod.
**Objašnjenje simbola korištenih u označavanju proizvoda i grafičkih simbola koji informiraju o načinu održavanja proizvoda:**
☞ - znak sukladnosti –koim se potvrđuje da proizvod zadovoljava zahtjeve Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije 2016/425 od 9. ožujka 2016., kategoriju I – Osobna zaštitna oprema jednostavne izvedbe namijenjena zaštitu od minimalnih rizika.
**Professional4Dynamic**- naziv proizvoda,
**EN ISO 13688:2013** – standard "Zaštitna odjeća -Opći zahtjevi",
☞ - znak koji označava proizvođača proizvoda zaštićen je zakonom, ☞ - Prije uporabe proizvoda pročitajte upute, ☞ - ne izbjeljivati, ☞ - ne čistiti kemikalij, ☞ - osušite bez cijeđenja rukom, ☞ - ne sušiti u sušilici, ☞ - temperatura glačanja do 110°C, ☞ - temperatura glačanja do 150°C, ☞ - temperatura glačanja do 200°C, ☞ - ne peglati, ☞ - sušiti u hladu, ☞ - profesionalno kemijsko čišćenje, ☞ - nemojte prati, ☞ - ručno pranje, ☞ - normalno pranje na max 30°C,

**CZ POKRYVĚ A INFORMACE PRO UŽIVATELE**

**Proizvođač:** "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64, P O L S K O

Tento produkt patří do třídy osobních ochranných prostředků (OOP), jak je definováno v nařízení Evropského parlamentu a Rady Evropské unie 2016/425 ze dne 9. března 2016. Tento produkt byl zařazen do kategorie I - pouze pro minimální rizika.
**Normy:** Výrobek splňuje požadavky normy EN ISO 13688: 2013 / harmonizovaná norma EN ISO 13688: 2013 (polská verze) „Ochranné oděvy - obecné požadavky“. Adresa webových stránek, na které můžete získat přístup k EU prohlášení o shodě, je www.artmas.pl.
**Účel použití:** Tento produkt je určen k základní ochraně uživatele a chrání předej účinnými minimálními riziky.
**Průběh výroby:** nešišťování, mechanická poškození povrchu, otlaky, atmosférické faktory, které nejsou extrémní. Tato kategorie zahrnuje pouze osobní ochranné prostředky určené k ochraně uživatele před: mechanickými faktory, jejichž účinky jsou povrch, čistící prostředky se slabším účinkem nebo dlouhodobým kontaktem s vodou, kontakty s nepokrytými povrchy nepřesahujícími 50 ° C, atmosférické faktory, které nejsou extrémní
**Omezení:** Nepoužívejte výrobek způsobem, který není v souladu se specifikací a instrukcemi, při středním a vysokém riziku, extrémně vysokých a nízkých teplotách, pokud produkt není v souladu s příslušnou normou a existuje-li riziko, že bude produkt zachycen / tažen pohybivěle části stroje.
**Použití:** Je na uživateli, aby zaručil ochrannou funkci produktu. Ve fázi výběru je třeba dbát na správnou velikost a umístění a umístit volný pohyb.
**Pokud je oděv používán s ochranným oděvem proti zvláštním rizikům, je třeba dbát na to, aby byly zaručeny celkové ochranné funkce v závislosti na zamýšleném použití. V každém případě má požadavky přednost. Před použitím si uživatele na vlastní odpovědnost zkontroluje, zda je oděv vhodný pro zamýšlené pracovní činnosti, zda je kompletní a zda jsou zaručeny všechny ochranné funkce. Oděvy by měly být pravidelně kontrolovány z hlediska poškození, které by mohlo mít negativní vliv na ochranné funkce, například vlhliny, diry, roztržené švy, poškozené upevňovací prvky, silné nečistoty atd. . Pokud je takový negativní účinek, měl by být původní stav produktu před použitím obnoven. Pokud to není možné, musí být produkt vyměněn. Při práci věnujte pozornost ochranným funkcím. Občleni, u kterých došlo k poškození (např. Thliny, otlaky, trhliny švů, poškození upevňovacích prvků, intenzivní nečistoty atd.), By měly být považovány za nošené a okamžitě odstraněno z používání. Materiály, z nichž je produkt vyroben, by neměly nepříznivě ovlivňovat zdraví nebo hygienu uživatele. Jakákoli látka obsažená v materiálu předmětu nebo jeho součásti však může být alergen, například bavlna, kůže, ostatné prvky, latex, barviva atd. Zvláště citlivým osobám se doporučuje produkt před použitím otestovat nebo se poradit s lékařem.
**Výběr velikosti:** Výběr velikosti: Produkt by měl mít správnou velikost podle rozměrů těla uživatele. Velikost by měla být upravena vytvořením produktu před použitím. Velikost produktu je uvedena na etikěte nášle do produktu. Dostupný rozsah velikostí je uveden na [www.artmas.pl](http://www.artmas.pl)
**Skládavost:** Lze oděv pouít na zvláštní riziká, pokud je určen k základní ochraně.
**Udržba:** Udržba výrobku, který je určen k základní ochraně, musí být prováděna v souladu s pokyny pro údržbu uvedenými na štítku ušitém na výrobku. Vždy vyprání domův ven. Chemické čištění se nedoporučuje. Vždy po použití a očištění by měl být oděv zkontrolován, zda není poškozen, což by mohlo mít nepříznivý vliv na ochranné funkce (např. Popáleniny, trhliny, otlaky, roztržení švů, díry, poškození upevňovacích prvků, silné nečistoty). Občleni s poškozením by mělo být okamžitě z používání odstraněno a nahrazeno novým. Dodavatel neodpovídá za žádné škody nebo vady produktu, které vzniknou nesprávným použitím produktu a nesprávným způsobem, údržbou a skládáním.
**Způsob balení a přepravní podmínky:** Výrobky jsou baleny do foliových obalů a lepenkových krabic. Doporučuje se, aby výrobky byly přepravovány v balení výrobce. Během výroby, přepravy a výkladu se musí opatřit, že obal není vystaven mechanickým poškozením.
**Tehniční údaje:** Před použitím výrobku by měly být zaručeny ochranné funkce poškozením, deformacím, smáčením, nečistotami.
**Likvidace:** Produkt výrobky by měly být zlikvidovány v souladu s platnými národními předpisy a normami v oblasti ochrany životního prostředí. Každý výrobek má požadované označení ve formě štítku přilepené k výrobku.
**Vysvětlující označení používaných při označování výrobků a vysvětlení grafických údajů informujících o způsobu údržby produktu:**
☞ - značka shody - uvádějí, že produkt splňuje požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425, kat. I – osobní ochranné prostředky zařazené do kategorie 1, určené k ochraně před minimálními hrozbymi,
**Professional4Dynamic** název produktu - typ / symbol,
**EN ISO 13688:2013** - norma,
**Ochranné oděvy - obecné požadavky**
☞ - ochranná značka výrobce logálně chráněná.
☞ - Před použitím produktu si přečtěte pokyny
☞ - Neinchlorovat / bělit, ☞ - Nevyušivati ☞ Suché bez židmání, ☞ Nesušte v bubnu, ☞ - Teplota žehlení až 110°C, ☞ Teplota žehlení až 150°C, ☞ Teplota žehlení až 200°C, ☞ nežehlit, ☞ suché ve stínu
☞professionalní chemické čištění, ☞ nemyjte ruční mytí, ☞ normální praní při max. 30°C, ☞ normální praní při max. 40°C, ☞ normální praní při max. 60 ° C.
☞ - Výrobek je v souladu s nařízením 2016/425 o osobních ochranných prostředcích ve znění zákona Spojeného království a ve znění pozdějších předpisů.
**ART.MAS** ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 Radom Poland – adresa výrobce. Datum výroby je uveden na štítku výrobku ☞ - výrobek je určen k základní ochraně
☞ - písmo a čísla umístěná po datu výroby, např. : 6/2025 U1**

**DE ANWEISUNGEN UND INFORMATIONEN FÜR BENUTZER**
**Hersteller:** "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64, P O L E N T

☞ - normalno pranje na max 40°C, ☞ - normalno pranje na max 60°C, ☞ - proizvod je u skladu s Uredbom 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi kako je uvedena u zakon UK-a i izmijenjena. ART.MAS ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 Radom Poljska – adresu proizvođača.
**Datum proizvodnje** navedeno je na pakiranju i na etiketi proizvoda.
☞ - broj serije je datum proizvodnje te slova i brojeve stavljene iza datuma proizvodnje, npr.: 6/2025 U1.
Prije početka rada, korištenja proizvoda, pročitajte ovaj priručnik i držite ga uključivom svu vrijeme korištenja zaštitne opreme. Ovaj priručnik je sastavni dio paketa. U slučaju gubitka ili uništenja ovog priručnika možete ga dobiti besplatnim putem na adresu e-pošte: reports.gprs@artmas.pl
**Uvjeti prijevoza:** Ovaj proizvod može biti alergeni, npr. pamuk, koža, metalni elementi, lateks, pigmenti itd. Za one koji su posebno nježni pri preporuci može biti potrebno testiranje proizvoda ili konzultacija s liječnikom prije uporabe.
**Odabir veličine:** Proizvod mora biti točne veličine prema dimenzijama tijela korisnika. Veličinu treba prilagoditi isprobavanjem proizvoda prije uporabe. Veličina proizvoda prikazana je na etiketi isušenoj u proizvod. Raspon dostupnih veličina naveden je na [www.artmas.pl](http://www.artmas.pl)
**Trajnost:** Može se procijeniti na temelju izroštenosti proizvoda. Zbog različitog intenziteta korištenja i utjecaja okoline, poput sunčeve svjetlosti, kiše i sl. nije moguće navesti određeno vremensko razdoblje.
**Odjeća** zadržava zaštitna svojstva i mo se koristiti dok se ne pojave oštećenja (podaci sadržani u toč. - Uporaba -).
**Odjeću** na kojoj je došlo do oštećenja treba smatrati istrošenom i odmah je povući iz uporabe.
**Skladištenje:** Odjeću treba skladišiti na plamčama ili isekćama u suhoj i dobro prozračenoj prostoriji s temperaturom 5 - 25 °C, s umjerenom vlagom, na udaljenosti ne manjoj od 1,5 m od grijah uređaja i rasvjetnih mjesta, u uvjetima koji ih štite, protiv vlage, prljavštine, mehaničkih oštećenja, kemijskih sredstava. Prevrela vlaga, visoka ili niska temperatura ili intenzivno svjetlo mogu negativno utjecati na kvalitetu pohranjene odjeće.
**Proizvođač** ne odgovara za nedostatke ili oštećenja odjeće nastala uslijed nepravilnog skladištenja, održavanja i uporabe.
**Održavanje:** Održavanje se mora provoditi u skladu s pravilima održavanja navedenim na naljepnici isušenoj u proizvod.
**Uvijek** prete naopako. Ne preporučuje se kemijsko čišćenje.Kad god koristite i čistite odjeću, treba je provjeriti ima li oštećenja koja bi mogla imati negativan utjecaj na zaštitne funkcije (npr. poderanost, pucanje šavova, rupe, oštećeni koševi, jaka prljavština).
**Odjeću** na kojoj je došlo do oštećenja treba smatrati istrošenom i odmah je povući iz uporabe – zamijeniti.
**Dobavljač** neće biti odgovoran za bilo kakva oštećenja ili nedostatke proizvoda koji proizlaze iz pogrešne uporabe proizvoda, te nepravilnog održavanja i skladištenja.
**Uvjeti pakiranja i transporta:** Proizvod se pakiraju u folijske pakete, a zatim u kartonsku kutiju.
**Ovaj priručnik** je sastavni dio paketa i dolazi uz svaki proizvod. Robu treba transportirati u pakiranju proizvođača. Tijekom utovara, transporta i istovara paketi ne smiju biti izloženi mehaničkim oštećenjima.
**Tehnički uvjeti prijevoza** trebaju osigurati zaštitu od oštećenja, deformacije, prskanja, prljavštine.
**Zbrinjavanje:** otpadne proizvode treba zbrinuti u skladu s nacionalnim propisima i standardima za zaštitu okoliša.
**Svaki** proizvod ima potrebne oznake u obliku naljepnica isušivenih u proizvod.
**Objašnjenje simbola korištenih u označavanju proizvoda i grafičkih simbola koji informiraju o načinu održavanja proizvoda:**
☞ - znak sukladnosti –koim se potvrđuje da proizvod zadovoljava zahtjeve Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije 2016/425 od 9. ožujka 2016., kategoriju I – Osobna zaštitna oprema jednostavne izvedbe namijenjena zaštitu od minimalnih rizika.
**Professional4Dynamic**- naziv proizvoda,
**EN ISO 13688:2013** – standard "Zaštitna odjeća -Opći zahtjevi",
☞ - znak koji označava proizvođača proizvoda zaštićen je zakonom, ☞ - Prije uporabe proizvoda pročitajte upute, ☞ - ne izbjeljivati, ☞ - ne čistiti kemikalij, ☞ - osušite bez cijeđenja rukom, ☞ - ne sušiti u sušilici, ☞ - temperatura glačanja do 110°C, ☞ - temperatura glačanja do 150°C, ☞ - temperatura glačanja do 200°C, ☞ - ne peglati, ☞ - sušiti u hladu, ☞ - profesionalno kemijsko čišćenje, ☞ - nemojte prati, ☞ - ručno pranje, ☞ - normalno pranje na max 30°C,

**HU UTASÍTÁSOKAT ÉS INFORMÁCIÓKAT A FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA**
**Gyártó :** "ART. MAS" Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp.k. 26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64, LENGYELORSZÁG
Ez a termék személyi védőfelszereléshez tartozik (PPE) az Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa rendelteté határozata meg 2016/425 az 2016 március 9-és megjelöl e rendelet irányleveleirek. Ez a termék az I. kategóriájú sorolték – minimális fenyegetések esetén .
**Szabványok:** A termék megfelel a szabványoknak EN ISO 13688:2013 / harmonizált szabványban EN ISO 13688:2013 (Lengyel változat) „Védőruházat - általános követelmények”. A weboldal címe, ahol hozzáférhet az EU megjelölésről nyilatkozathoz: [www.artmas.pl](http://www.artmas.pl)
**Sors:** Ezt a terméket alapító felhatalnított védelemre -számlát, védelmet - a minimális kockázati tényezőktől, mint például: szennyeződés, enyhe mechanikai sérülések, horzsolásokból, légköri tényezőkből amelyek nem extrém. Ez a kategória csak azokat a személyi védőeszközöket tartalmazza, amelyek célja a felhasználó védelme:mechanikai tényezők, amelyek hatása a felület, a kevésbé hatékony tisztítószerek vagy a vízzel való hosszantartó érintkezés, érintkezés az 50 ° C-ot nem haladó fóru felületekkel, légköri tényezőkből amelyek nem extrém.
**Korlatózáások:**Ne használja a terméket a specifikációtól és az utasításoktól eltérő módon, amikor bekövetkezik körülmények közepes és magas kockázattal, rendkívül magas és alacsony hőmérsékleten, ha a termék nem felel meg a vonatkozó szabványoknak, és ha hernál a veszély, hogy mozgatható gépkarjaiszrésekkel húzza.
**Használat:** A felhasználó a termék használatát csak a termék használati útmutatójának megfelelően végezheti. A kiválasztás a felhasználó védelemre -számlát, védelmet - a minimális kockázati tényezőktől, valamint arra, hogy a ruházat kényelmesen illeszkedjen és lehetővé tegye a szabad mozgást. Ha a ruházatot a különleges veszélyek ellen védőruhával együtt viselik, ügyeljen arra, hogy a teljes védő funkciók garantált legyen a tervezett felhasználástól függően.Mindezenes a követelmények elsősébséggé élveznek. Használat előtt a felhasználó saját felelősségére ellenőrizze, hogy a ruházat megfelelő-e a tervezett munkavégzéshez, komplett-e, és garantált-e minden védő funkció. A ruházatot rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincs-e sérülés, amely negatívan befolyásolhatja a védő funkciókat, pl.szakadások, lyukak, szakadt varratok, sérült rögzítőelemek, erős szennyeződés stb.Ha ilyen negatív hatások jelentkeznek, a készleléket használat előtt vissza kell venni a használatból, és meg kell vizsgálni a károsító tényezőket, mint például: szennyeződés, enyhe mechanikai sérülések, horzsolásokból, légköri tényezőkből amelyek nem extrém. Ez a kategória csak azokat a személyi védőeszközöket tartalmazza, amelyek célja a felhasználó védelme:mechanikai tényezők, amelyek hatása a felület, a kevésbé hatékony tisztítószerek vagy a vízzel való hosszantartó érintkezés, érintkezés az 50 ° C-ot nem haladó fóru felületekkel, légköri tényezőkből amelyek nem extrém.
**Korlatózáások:**Ne használja a terméket a specifikációtól és az utasításoktól eltérő módon, amikor bekövetkezik körülmények közepes és magas kockázattal, rendkívül magas és alacsony hőmérsékleten, ha a termék nem felel meg a vonatkozó szabványoknak, és ha hernál a veszély, hogy mozgatható gépkarjaiszrésekkel húzza.
**Használat:** A felhasználó a termék használatát csak a termék használati útmutatójának megfelelően végezheti. A kiválasztás a felhasználó védelemre -számlát, védelmet - a minimális kockázati tényezőktől, valamint arra, hogy a ruházat kényelmesen illeszkedjen és lehetővé tegye a szabad mozgást. Ha a ruházatot a különleges veszélyek ellen védőruhával együtt viselik, ügyeljen arra, hogy a teljes védő funkciók garantált legyen a tervezett felhasználástól függően.Mindezenes a követelmények elsősébséggé élveznek. Használat előtt a felhasználó saját felelősségére ellenőrizze, hogy a ruházat megfelelő-e a tervezett munkavégzéshez, komplett-e, és garantált-e minden védő funkció. A ruházatot rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincs-e sérülés, amely negatívan befolyásolhatja a védő funkciókat, pl.szakadások, lyukak, szakadt varratok, sérült rögzítőelemek, erős szennyeződés stb.Ha ilyen negatív hatások jelentkeznek, a készleléket használat előtt vissza kell venni a használatból, és meg kell vizsgálni a károsító tényezőket, mint például: szennyeződés, enyhe mechanikai sérülések, horzsolásokból, légköri tényezőkből amelyek nem extrém. Ez a kategória csak azokat a személyi védőeszközöket tartalmazza, amelyek célja a felhasználó védelme:mechanikai tényezők, amelyek hatása a felület, a kevésbé hatékony tisztítószerek vagy a vízzel való hosszantartó érintkezés, érintkezés az 50 ° C-ot nem haladó fóru felületekkel, légköri tényezőkből amelyek nem extrém.
**Korlatózáások:**Ne használja a terméket a specifikációtól és az utasításoktól eltérő módon, amikor bekövetkezik körülmények közepes és magas kockázattal, rendkívül magas és alacsony hőmérsékleten, ha a termék nem felel meg a vonatkozó szabványoknak, és ha hernál a veszély, hogy mozgatható gépkarjaiszrésekkel húzza.
**Használat:** A felhasználó a termék használatát csak a termék használati útmutatójának megfelelően végezheti. A kiválasztás a felhasználó védelemre -számlát, védelmet - a minimális kockázati tényezőktől, valamint arra, hogy a ruházat kényelmesen illeszkedjen és lehetővé tegye a szabad mozgást. Ha a ruházatot a különleges veszélyek ellen védőruhával együtt viselik, ügyeljen arra, hogy a teljes védő funkciók garantált legyen a tervezett felhasználástól függően.Mindezenes a követelmények elsősébséggé élveznek. Használat előtt a felhasználó saját felelősségére ellenőrizze, hogy a ruházat megfelelő-e a tervezett munkavégzéshez, komplett-e, és garantált-e minden védő funkció. A ruházatot rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincs-e sérülés, amely negatívan befolyásolhatja a védő funkciókat, pl.szakadások, lyukak, szakadt varratok, sérült rögzítőelemek, erős szennyeződés stb.Ha ilyen negatív hatások jelentkeznek, a készleléket használat előtt vissza kell venni a használatból, és meg kell vizsgálni a károsító tényezőket, mint például: szennyeződés, enyhe mechanikai sérülések, horzsolásokból, légköri tényezőkből amelyek nem extrém. Ez a kategória csak azokat a személyi védőeszközöket tartalmazza, amelyek célja a felhasználó védelme:mechanikai tényezők, amelyek hatása a felület, a kevésbé hatékony tisztítószerek vagy a vízzel való hosszantartó érintkezés, érintkezés az 50 ° C-ot nem haladó fóru felületekkel, légköri tényezőkből amelyek nem extrém.
**Korlatózáások:**Ne használja a terméket a specifikációtól és az utasításoktól eltérő módon, amikor bekövetkezik körülmények közepes és magas kockázattal, rendkívül magas és alacsony hőmérsékleten, ha a termék nem felel meg a vonatkozó szabványoknak, és ha hernál a veszély, hogy mozgatható gépkarjaiszrésekkel húzza.
**Használat:** A felhasználó a termék használatát csak a termék használati útmutatójának megfelelően végezheti. A kiválasztás a felhasználó védelemre -számlát, védelmet - a minimális kockázati tényezőktől, valamint arra, hogy a ruházat kényelmesen illeszkedjen és lehetővé tegye a szabad mozgást. Ha a ruházatot a különleges veszélyek ellen védőruhával együtt viselik, ügyeljen arra, hogy a teljes védő funkciók garantált legyen a tervezett felhasználástól függően.Mindezenes a követelmények elsősébséggé élveznek. Használat előtt a felhasználó saját felelősségére ellenőrizze, hogy a ruházat megfelelő-e a tervezett munkavégzéshez, komplett-e, és garantált-e minden védő funkció. A ruházatot rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincs-e sérülés, amely negatívan befolyásolhatja a védő funkciókat, pl.szakadások, lyukak, szakadt varratok, sérült rögzítőelemek, erős szennyeződés stb.Ha ilyen negatív hatások jelentkeznek, a készleléket használat előtt vissza kell venni a használatból, és meg kell vizsgálni a károsító tényezőket, mint például: szennyeződés, enyhe mechanikai sérülések, horzsolásokból, légköri tényezőkből amelyek nem extrém. Ez a kategória csak azokat a személyi védőeszközöket tartalmazza, amelyek célja a felhasználó védelme:mechanikai tényezők, amelyek hatása a felület, a kevésbé hatékony tisztítószerek vagy a vízzel való hosszantartó érintkezés, érintkezés az 50 ° C-ot nem haladó fóru felületekkel, légköri tényezőkből amelyek nem extrém.
**Korlatózáások:**Ne használja a terméket a specifikációtól és az utasításoktól eltérő módon, amikor bekövetkezik körülmények közepes és magas kockázattal, rendkívül magas és alacsony hőmérsékleten, ha a termék nem felel meg a vonatkozó szabványoknak, és ha hernál a veszély, hogy mozgatható gépkarjaiszrésekkel húzza.
**Használat:** A felhasználó a termék használatát csak a termék használati útmutatójának megfelelően végezheti. A kiválasztás a felhasználó védelemre -számlát, védelmet - a minimális kockázati tényezőktől, valamint arra, hogy a ruházat kényelmesen illeszkedjen és lehetővé tegye a szabad mozgást. Ha a ruházatot a különleges veszélyek ellen védőruhával együtt viselik, ügyeljen arra, hogy a teljes védő funkciók garantált legyen a tervezett felhasználástól függően.Mindezenes a követelmények elsősébséggé élveznek. Használat előtt a felhasználó saját felelősségére ellenőrizze, hogy a ruházat megfelelő-e a tervezett munkavégzéshez, komplett-e, és garantált-e minden védő funkció. A ruházatot rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincs-e sérülés, amely negatívan befolyásolhatja a védő funkciókat, pl.szakadások, lyukak, szakadt varratok, sérült rögzítőelemek, erős szennyeződés stb.Ha ilyen negatív hatások jelentkeznek, a készleléket használat előtt vissza kell venni a használatból, és meg kell vizsgálni a károsító tényezőket, mint például: szennyeződés, enyhe mechanikai sérülések, horzsolásokból, légköri tényezőkből amelyek nem extrém. Ez a kategória csak azokat a személyi védőeszközöket tartalmazza, amelyek célja a felhasználó védelme:mechanikai tényezők, amelyek hatása a felület, a kevésbé hatékony tisztítószerek vagy a vízzel való hosszantartó érintkezés, érintkezés az 50 ° C-ot nem haladó fóru felületekkel, légköri tényezőkből amelyek nem extrém.
**Korlatózáások:**Ne használja a terméket a specifikációtól és az utasításoktól eltérő módon, amikor bekövetkezik

